

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 17:43 - 041

Traktandum / Affaire

061 2016.RRGR.627

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Grüne)
Schwimm- und Velofahrkurse für Asylsuchende

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Les Verts) Cours
de natation et de vélo pour les requérants d'asile

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 1



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **26**

Nein / Non **96**

Enthaltungen / Abstentions **17**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fuchs	Bern
Gerber	Dettligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Münchenbuchsee
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Dürermuth	Thun
Hirschi	Moutier
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Nein / Non	
Mentha	Liebefeld
Enthaltungen / Abstentions	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Burkhalter	Rümligen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Masson	Langenthal
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Aebersold	Bern
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Högli	Biel/Bienne
Müller	Langenthal
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard *****	Thun
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Glaueque	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Enthaltungen / Abstentions	
Amstutz	Corgémont
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Grägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Güntensperger	Biel/Bienne
EDU / UDF	
Nein / Non	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 17:44 - 042

Traktandum / Affaire

061 2016.RRGR.627

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Grüne)
Schwimm- und Velofahrkurse für Asylsuchende

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Les Verts) Cours
de natation et de vélo pour les requérants d'asile

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	28
Nein / Non	99
Enthaltungen / Abstentions	14

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stucki	Bern
Nein / Non	
Menthä	Liebefeld
Müller	Langenthal
Zybach	Spiez
Enthaltungen / Abstentions	

Name / Nom	Ort / Lieu
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Masson	Langenthal
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrtsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Aebersold	Bern
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
Nein / Non	
Costa	Langenthal
Giaque	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Enthaltungen / Abstentions	
Amstutz	Corgémont
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 17:44 - 043

Traktandum / Affaire

061 2016.RRGR.627

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Grüne)
Schwimm- und Velofahrkurse für Asylsuchende

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Les Verts) Cours
de natation et de vélo pour les requérants d'asile

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 3



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **29**

Nein / Non **97**

Enthaltungen / Abstentions **15**

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
29.11.2016 - 17:44 - 043**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Brunner	Hinterkappelen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gasser	Bévilard
Hirschi	Moutier
Hässig Vinsens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stucki	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Mentha	Liebelfeld
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Bachmann	Nidau

Name / Nom	Ort / Lieu
Bernasconi	Malleray
Burkhalter	Rümligen
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Masson	Langenthal
Müller	Langenthal
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Costa	Langenthal
Giauque	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Nein / Non</i>	
Elter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Abwesend / Absent</i>	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Nein / Non</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 17:45 - 044

Traktandum / Affaire

061 2016.RRGR.627

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Grüne)
Schwimm- und Velofahrkurse für Asylsuchende

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Les Verts) Cours
de natation et de vélo pour les requérants d'asile

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Seite 4



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	82
----------	----

Nein / Non	56
------------	----

Enthaltungen / Abstentions	3
----------------------------	---

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Fuchs	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meltingen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Hässig Vinzens	Zollikofen
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal

Name / Nom	Ort / Lieu
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Wyrsh	Jegenstorf
Zybach	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Haas	Bern
Teuscher-Abts	Roggwil BE
<i>Nein / Non</i>	
Giauque	Ittigen
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Graf-Rudolf	Belp
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen

Name / Nom	Ort / Lieu
<i>Nein / Non</i>	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Stähli	Gasel
<i>Abwesend / Absent</i>	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
<i>Nein / Non</i>	
Trüssel	Trimbstein
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

29.11.2016 - 17:45 - 045

Traktandum / Affaire

061 2016.RRGR.627

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Grüne)
Schwimm- und Velofahrkurse für Asylsuchende

Motion 133-2016 Iannino Gerber (Hinterkappelen, Les Verts) Cours
de natation et de vélo pour les requérants d'asile

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 4 Abschwächung



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	125
Nein / Non	14
Enthaltungen / Abstentions	2

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Niederscherli
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
<i>Nein / Non</i>	
Fuchs	Bern
<i>Abwesend / Absent</i>	
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Krähenbühl	Unterlangenegg
Rüeggsegger	Riggisberg
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
<i>Ja / Oui</i>	
Bernasconi	Malleray
Brunner	Hinterkappellen
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hirschi	Moutier
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Marti	Bern
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Sauvain	Moutier
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
von Greyerz	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Bachmann	Nidau
Burkhalter	Rümligen
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burglistein
Hässig Vinzens	Zollikofen
Schindler	Bern
<i>Enthaltungen / Abstentions</i>	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Zäch	Burgdorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Aebersold	Bern
Bhend	Steffisburg
Daetwyler	Saint-Imier
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Siegenthaler	Thun
FDP / PLR	
Reinhard ****	Thun
<i>Ja / Oui</i>	
Costa	Langenthal
Giaque	Ittigen
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Pfister	Zweisimmen
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
von Kaenel	Villeret
<i>Abwesend / Absent</i>	
Flück	Interlaken
Grivel	Biel/Bienne
Müller	Bern
Schmidhauser	Interlaken
Grüne / Les Verts	
<i>Ja / Oui</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Iannino Gerber	Hinterkappellen
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
<i>Nein / Non</i>	
Amstutz	Corgémont
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Linder	Bern
Sancar	Bern
Seller	Trubschachen
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen

Name / Nom	Ort / Lieu
Riem	Ittwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
<i>Abwesend / Absent</i>	
Frutiger	Oberhofen
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schneegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Aeschlimann	Burgdorf
<i>Abwesend / Absent</i>	
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler	Gwatt
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh